

# 中山醫學大學

**CHUNG SHAN MEDICAL UNIVERSITY**

<http://www.csmu.edu.tw>

## 109 學年度外國學生入學招生簡章



經本校 2019.12.13 外國學生招生委員會成立暨第一次會議通過 中山醫學大學外國學生招生委員會 彙編

招生專線 Tel: 886-4-2473-0022 分機 11112

Email: [cs168@csmu.edu.tw](mailto:cs168@csmu.edu.tw)

備註：本簡章英文翻譯僅供參考，中英文內容文意有差異處，以中文為準。

# 109 學年度外國學生申請入學重要日程

項 目	日 期
接受報名截止	2020.04.15
面試/視訊日期 (醫學系、護理系)	2020.05.12
公告錄取名單	2020.06.10
正取生入學意願確認截止	2020.06.20

## 申請入學相關問題諮詢：

項 目	單 位	電 話	電子信箱
受理申請	教務處招生組	+886-4-24730022 #11112	cs168@csmu.edu.tw
招生系所 相關問題	各招生系所	+886-4-24730022 轉各招生系所	請見各系所簡章分則
入學報到 輔導	國際處	+886-4-24730022 #11332	lyc@csmu.edu.tw
註冊	教務處 註冊課務組	+886-4-24730022 #11110、11113、 11115	cs1111@csmu.edu.tw

# 目 錄

一、申請期間.....	1
二、申請方式.....	1
三、申請資格.....	1
四、申請文件.....	2
五、各系所招生名額暨各項相關規定.....	4
博士班.....	5
碩士班.....	7
學士班.....	14
六、審核流程.....	24
七、公告錄取名單.....	24
八、注意事項及入學須知.....	24
附件一 繳交資料檢查表.....	25
附件二 申請表.....	26
附件三 財力保證書.....	29
附件四 具結書.....	30
附件五 申請入學文件驗證切結書.....	31
附件六 地址標籤.....	32

# 中山醫學大學 109 學年度外國學生入學招生簡章

## 一、申請期間

2020 年 1 月 15 日至 4 月 15 日

申請入學最多可申請三個系所，但僅能選擇一系所辦理報到及註冊入學。申請兩個系所以上者需分別繳交申請文件，但可合併寄送。

## 二、申請方式

### 1. 通訊報名

於申請截止日前將申請資料郵寄至：台灣台中市 40201 建國北路一段 110 號 中山醫學大學教務處，並於信封黏貼申請入學「報名專用信封封面」並詳填相關資料。

### 2. 現場報名

於申請截止日前親自送申請資料至「中山醫學大學教務處」。

## 三、申請資格

外國學生身分定義：

1. 具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，於申請時並不具僑生資格者。
2. 具外國國籍且符合下列規定，於申請時並已連續居留海外六年以上者。但擬就讀大學醫學或牙醫學系者，其連續居留年限為八年以上：
  - (1) 申請時兼具中華民國國籍者，應自始未曾在臺設有戶籍。
  - (2) 申請前曾兼具中華民國國籍，於申請時已不具中華民國國籍者，應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿八年。
  - (3) 上述(1)(2)項均未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。
3. 具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上者。但擬就讀大學醫學或牙醫學系者，其連續居留年限為八年以上。
4. 曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外六年以上者。但擬就讀大學醫學或牙醫學系者，其連續居留年限為八年以上。

※第 2、3、4 點所定六年、八年，以擬入學當學期起始日期（二月一日或八月一日）為終日計算之。

※第 2、3、4 點所稱海外，指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區；所稱連續居留，指外國學生每曆年在國內停留期間未逾一百二十日。連續居留海外採計期間之起迄年度非屬完整曆年者，以各該年度之採計期間內在國內停留期間未逾一百二十日予以認定。但符合下列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入海外居留期間計算：

- (1) 就讀僑務主管機關舉辦之海外青年技術訓練班或教育部認定之技術訓練專班。
- (2) 就讀教育部核准得招收外國學生之各大專校院華語文中心，合計未滿二年。

(3) 交換學生，其交換期間合計未滿二年。

(4) 經中央目的事業主管機關許可來臺實習，實習期間合計未滿二年。

#### 申請學歷說明：

(1)符合教育部採認之高中(非本國高中)或在我國境內就讀外國僑民學校或我國高級中等學校附設之雙語部(班)或私立高級中等以下學校外國課程部班畢業者、大學或獨立學院畢業者。申請大學部者需具高中畢業(含應屆畢業者)學歷；申請碩士班者需具學士學位；申請博士班者需具碩士學位。

(2)具有與我國學制相當之同等學力資格者。

※入學前畢業年級相當於國內高級中學等學校二年級之國外或香港澳門地區同類學校畢業生，其畢業學分應增修二十學分。

## 四、申請文件

1. 繳交資料檢查表(附件一)一份。

2. 本校入學申請表(附件二)一份。

3. 每單一系所申請費用:新台幣2,000元或美金80元。(只收此2種幣別,資格不符時,一律不予退費。)

4. 護照影印本一份及出生證明影印本。(日、韓籍人士可檢附全戶戶籍謄本代替出生證明。)

(依據教育部95.03.09台文字第0950033053號來文,轉知內政部之查詢國籍身分認定程序;請各位申請人務必繳交您的身分證明、生父母身分證明、國籍證明、出生及親子關係證明等相關文件。)

5. 學歷證明文件及成績單：

經我國駐外使領館、代表處、辦事處或其他經外交部授權機構(以下簡稱駐外機構)、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證之外國學校最高學歷畢業證書或同等學力證明文件及歷年成績單(中、英文以外之語文,應附中文或英文譯本)。

(1) 大陸地區學歷：應依大陸地區學歷採認辦法規定辦理。

(2) 香港或澳門學歷：應依香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定辦理。

(3) 其他地區學歷：

(3-1)海外臺灣學校及大陸地區臺商學校之學歷同我國同級學校學歷。

(3-2)上述(1)(2)項以外之國外地區學歷,應依大學辦理國外學歷採認辦法規定辦理。

但設校或分校於大陸地區之外國學校學歷,應經大陸地區公證處公證,並經行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證。

6. 推薦函二份(包括一份專業科目教師推薦書及一份中文教師推薦書)。

7. 中文或英文留學計畫書一份。

8. 各項能力證明文件(影本)。

9. 申請系所規定之其它文件。

10. 請銀行出具足夠在臺就學之財力證明(最低額度為美金一萬元)，或由政府、大專校院或民間機構提供全額獎助學金之證明。

※ 若存款證明非申請人本人帳戶，另須檢附資助者親筆聲名之財力保證書(附件三)，說明資助者與申請人之關係，並保證負擔申請人在臺就學所有費用。

11. 入學申請具結書 ( 附件四 ) 。

12. 緬甸籍學生簽證受理原則如下，請於報名時繳交以下文件影本：

(1) 華裔學生：限就讀研究所，且申請人具備托福紙本測驗成績 500 分 ( CBT 電腦托福測驗 173 分 ) 。

(2) 非華裔之緬甸籍學生：不限就讀大學部或研究所，托福紙本測驗成績 500 分 ( CBT 電腦托福測驗 173 分 ) 以上者。

(3) 護照效期：必須 3 年以上。

※ 申請資料寄達後，如有逾期、報名資格不符規定、表件資料不全等情形，恕不予受理。

所有申請文件一概不退還，請自行保留備份；申請費一經繳交，恕不退還。

※ 申請程序或文件不完全者，會以 e-mail 通知。

## 五、各系所招生名額暨各項相關規定

系所名稱		學制		
		學士班	碩士班	博士班
醫學系		2		
護理學系		4	-	-
醫學社會暨社會工作學系		2	-	-
牙醫學系		-	2	2
口腔科學研究所		-	1	1
醫學檢驗暨生物技術學系		5	1	-
物理治療學系		4	2	-
職能治療學系		4	2	-
語言治療與 聽力學系	語言治療組	4	1	-
	聽力組	4	1	
生物醫學科學學系		2	2	-
視光學系		2	-	-
醫學影像暨放射科學系		2	2	-
心理學系		2	1	-
營養學系		4	3	1
公共衛生學系		4	3	1
醫療產業科技管理學系		1	-	-
醫學資訊學系		2	1	-
職業安全衛生學系		4	1	-
健康餐飲暨產業管理學系		2	1	-
醫學應用化學系		2	-	-
應用外國語言學系		2	-	-

# 博士班

系所別	牙醫學系博士班
學位別	牙醫學博士
招生名額	2
修業年限	3-7
申請資格	申請者必須具有牙醫學碩士學位(含)以上之資格。
審查方式	書面審查
成績計算	書面審查佔 100%
系所額外要求資料	來自非英語系國家之學生須提出英文能力證明。
連絡電話及連絡人	E-mail: cs5011@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24718668 分機 55011 楊世煌先生 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://csom.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://csom.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	口腔科學研究所
學位別	理學博士
招生名額	1
修業年限	3-7
申請資格	申請者必須具有碩士學位(含)以上之資格。
審查方式	書面審查
成績計算	書面審查佔 100%
連絡電話及連絡人	E-mail: cs5011@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24718668 分機 55011 潘雅芳小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://csom.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://csom.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	營養學系博士班
學位別	理學博士
招生名額	1
修業年限	3-7
申請資格	申請者必須具有碩士學位 ( 含 ) 以上之資格。
審查方式	書面審查
成績計算	書面審查佔 100%
系所額外要求資料	來自非英語系國家之學生須提出英文能力證明。
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1744@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11744 吳蕙妍小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://nutr.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://nutr.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	公共衛生學系博士班
學位別	理學博士
招生名額	1
修業年限	3-7
申請資格	申請者必須具有碩士學位 ( 含 ) 以上之資格。
審查方式	書面審查
成績計算	書面審查佔 100%
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1798@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11766 林欣亭小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://phd.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://phd.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

# 碩士班

系所別	牙醫學系碩士班
學位別	牙醫學碩士
招生名額	2
修業年限	2-4
申請資格	申請者必須具有牙醫學學士學位(含)以上之資格。
審查方式	書面審查
成績計算	書面審查佔 100%
系所額外要求資料	來自非英語系國家之學生須提出英文能力證明。
連絡電話及連絡人	E-mail: max@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24718668 分機 55011 楊世煌先生 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://csom.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://csom.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	口腔科學研究所
學位別	理學碩士
招生名額	1
修業年限	2-4
申請資格	申請者必須具有學士學位(含)以上之資格。
審查方式	書面審查
成績計算	書面審查佔 100%
連絡電話及連絡人	E-mail: cs5011@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24718668 分機 55011 潘雅芳小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://csom.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://csom.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	醫學檢驗暨生物技術學系
學位別	理學碩士
招生名額	1
修業年限	2-4
申請資格	申請者必須具有生命科學相關領域學士學位(含)以上之資格。
審查方式	書面審查
成績計算	書面審查佔 100%
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1711@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11729 黃玉珍小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://medilab.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://medilab.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	物理治療學系碩士班
學位別	理學碩士
招生名額	2
修業年限	2-4
申請資格	申請者必須具有學士學位(含)以上之資格。
審查方式	書面審查
成績計算	書面審查佔 100%
系所額外要求資料	一、約一千字自傳(含個人之研究興趣及志向)一份。 二、參與研究或物理治療服務相關專業活動之經驗描述與證明文件。 三、研究計畫書(限10頁)。 四、若有學術著作(論文、研究結果報告),請一併繳交。
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1763@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11763 王澤娟小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://pt.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://pt.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	職能治療學系碩士班
學位別	理學碩士
招生名額	2
修業年限	2-4
申請資格	教育部認可之國內外大學或獨立學院畢業生 ( 含應屆 )。
審查方式	書面審查
成績計算	書面審查佔 100%
系所額外要求資料	來自非英語系國家之學生須提出英文能力證明
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1770@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11770 謝怡婷小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://ot.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://ot.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	語言治療與聽力學系	
組別	語言治療組	聽力組
學位別	理學碩士	
招生名額	1	1
修業年限	2-4	
申請資格	教育部認可之國內外大學或獨立學院畢業生 ( 含應屆 )。	
審查方式	書面審查	
成績計算	書面審查佔 100%	
系所額外要求資料	<p>一、自傳 ( 含研究計畫、研究興趣及志向 ) 乙份。</p> <p>二、華語文能力測驗證明(TOCFL)和英文能力證明(如 TOEFL, TOEIC 或 IELTS)。</p> <p>三、參與研究或服務相關專業活動之經驗描述與證明文件。</p> <p>四、若有學術著作 ( 論文、研究結果報告 )，請一併繳交。</p>	
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1781@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11780、11781 謝琬婷小姐、陳鈺欣小姐 地址:台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://slp.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://slp.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>	

系所別	生物醫學科學學系碩士班
學位別	理學碩士
招生名額	2
修業年限	2-4
申請資格	申請者必須具有學士學位(含)以上之資格。
審查方式	書面審查
成績計算	書面審查佔 100%
系所額外要求資料	<p>一、自傳(含研究計畫、研究興趣及志向)乙份。</p> <p>二、參與研究或服務相關專業活動之經驗描述與證明文件。</p> <p>三、若有學術著作(論文、研究結果報告)，請一併繳交。</p> <p>四、來自非英語系國家之學生須提出英文能力證明。</p>
連絡電話及連絡人	<p>E-mail: cs1800@csmu.edu.tw</p> <p>Tel: 886-4-24730022 分機 11828 林玟伶小姐</p> <p>地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號</p> <p>網址: <a href="http://biomedical.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://biomedical.csmu.edu.tw/bin/home.php</a></p>

系所別	醫學影像暨放射科學系碩士班
學位別	理學碩士
招生名額	2
修業年限	2-4
申請資格	申請者必須具有醫學影像暨放射科學相關領域學士學位(含)以上之資格。
審查方式	書面審查
成績計算	書面審查佔 100%
連絡電話及連絡人	<p>E-mail: smart2@csmu.edu.tw</p> <p>Tel: 886-4-24730022 分機 12176 李明仁先生</p> <p>地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號</p> <p>網址: <a href="http://imaging.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://imaging.csmu.edu.tw/bin/home.php</a></p>

系所別	心理學系臨床心理學碩士班
學位別	理學碩士
招生名額	1
修業年限	2-4
申請資格	申請者必須具有學士學位 ( 含 ) 以上之資格。
審查方式	書面審查
成績計算	書面審查佔 100%
系所額外要求資料	一、個人簡歷乙份，請上心理學系網站下載個人簡歷表填寫。 二、研究計畫書 ( 10頁以內 )。 三、若有學術著作 ( 論文、研究結果報告 )，請一併繳交。 四、華語文能力測驗證明 ( TOCFL )。
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1851@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11851 何柔穎小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://psychology.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://psychology.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	營養學系碩士班
學位別	理學碩士
招生名額	3
修業年限	2-4
申請資格	申請者必須具有營養相關領域學士學位 ( 含 ) 以上之資格。
審查方式	書面審查
成績計算	書面審查佔 100%
系所額外要求資料	來自非英語系國家之學生須提出英文能力證明 ( 如：托福、多益、雅思、英檢等證明 )。
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1744@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11744 吳雅忻小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://nutr.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://nutr.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	公共衛生學系碩士班
學位別	理學碩士
招生名額	3
修業年限	2-4
申請資格	申請者必須具有學士學位 ( 含 ) 以上之資格。
審查方式	書面審查
成績計算	書面審查佔 100%
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1798@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11766 林欣亭小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://phd.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://phd.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	醫學資訊學系碩士班
學位別	理學碩士
招生名額	1
修業年限	2-4
申請資格	申請者必須具有學士學位 ( 含 ) 以上之資格。
審查方式	書面審查
成績計算	書面審查佔 100%
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1331@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11733 王武雄先生 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://mi.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://mi.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	職業安全衛生學系碩士班
學位別	理學碩士
招生名額	1
修業年限	2-4
申請資格	申請者必須具有學士學位 ( 含 ) 以上之資格。
審查方式	書面審查
成績計算	書面審查佔 100%
系所額外要求資料	華語文能力測驗證明(TOCFL)
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1825@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11825 沈杏炫小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://occupation.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://occupation.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	健康餐飲暨產業管理學系碩士班
學位別	理學碩士
招生名額	1
修業年限	2-4
申請資格	申請者必須具有學士學位 ( 含 ) 以上之資格。
審查方式	書面審查
成績計算	書面審查佔 100%
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1860@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11861 周育汝小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://restaurant.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://restaurant.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

# 學士班

系所別	醫學系
學位別	醫學學士
招生名額	2 ( 擇優錄取 )
修業年限	6 本系學生於在學第四年修畢基礎學科成績且及格，應參加專門職業及技術人員高等考試醫師(一)中文筆試。
申請資格	一、申請者必須高中以上畢業 ( 包括高中應屆畢業生 )。 二、年齡 40 歲 ( 含 ) 以下。
審查方式	書面審查、面試
成績計算	一、書面審查佔 40% 二、面試佔 60% ( 本人到校參加面試或視訊 )
系所額外要求資料	一、中文自傳及讀書計畫。 二、學力檢定資料。 1.來自美國請備 SAT ( 高中 )、MCAT ( 大學 )。 2.來自非英語系國家之學生須提出英文能力證明。 三、中文能力證明。
連絡電話及連絡人	面試時間由本系另行通知，請留能於日間 ( 台灣時間 ) 聯繫之電話與電子郵件地址。 E-mail: cs1601@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11601 蕭詩紘小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://med.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://med.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	護理學系
學位別	理學學士
招生名額	4
修業年限	4
申請資格	一、申請者必須高中以上畢業 ( 包括高中應屆畢業生 )。 二、年齡 40 歲 ( 含 ) 以下。
審查方式	書面審查、面試
成績計算	一、書面審查佔 40% 二、面試佔 60%
系所額外要求資料	中文自傳及讀書計畫。
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1731@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11739 陳佩玲小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://con.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://con.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	醫學社會暨社會工作學系
學位別	社會科學學士
招生名額	2
修業年限	4
申請資格	申請者必須高中以上畢業 ( 包括高中應屆畢業生 )。
審查方式	書面審查
成績計算	一、高中在校成績佔 40% 二、其他資料審查佔 60%
系所額外要求資料	華語文能力測驗證明(TOCFL)。
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1340@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 13012 莊攸禎小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://social.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://social.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	醫學檢驗暨生物技術學系
學位別	理學學士
招生名額	5
修業年限	4
申請資格	申請者必須高中以上畢業 ( 包括高中應屆畢業生 )。
審查方式	書面審查
成績計算	一、高中在校成績佔 40% 二、其他資料審查佔 60%
系所額外要求資料	中文自傳 ( A4 規格 3 頁 )
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1711@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11729 黃玉珍小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://medilab.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://medilab.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	物理治療學系
學位別	理學學士
招生名額	4
修業年限	4
申請資格	申請者必須高中以上畢業 ( 包括高中應屆畢業生 )。
審查方式	書面審查
成績計算	一、高中在校成績佔 40% 二、其他資料審查佔 60%
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1763@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11763 王澤娟小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://pt.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://pt.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	職能治療學系
學位別	理學學士
招生名額	4
修業年限	4
申請資格	申請者必須高中以上畢業 ( 包括高中應屆畢業生 )。
審查方式	書面審查
成績計算	一、高中在校成績佔 40% 二、其他資料審查佔 60%
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1770@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11770 謝怡婷小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://ot.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://ot.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	語言治療與聽力學系	
組別	語言治療組	聽力組
學位別	理學學士	
招生名額	4	4
修業年限	4	
申請資格	申請者必須高中以上畢業 ( 包括高中應屆畢業生 )。	
審查方式	書面審查	
成績計算	一、高中在校成績佔 40% 二、其他資料審查佔 60%	
系所額外要求資料	華語文能力測驗證明(TOCFL)	
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1781@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11780、11781 謝琬婷小姐、陳鈺欣小姐 地址:台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://slp.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://slp.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>	

系所別	生物醫學科學學系
學位別	理學學士
招生名額	2
修業年限	4
申請資格	申請者必須高中以上畢業 ( 包括高中應屆畢業生 )。
審查方式	書面審查
成績計算	一、高中在校成績佔 40% 二、其他資料審查佔 60%
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1801@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11801 蔡錦珠小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://biomedical.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://biomedical.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	視光學系
學位別	視光學學士
招生名額	2
修業年限	4
申請資格	申請者必須高中以上畢業 ( 包括高中應屆畢業生 )。
審查方式	書面審查
成績計算	一、高中在校成績佔 40% 二、其他資料審查佔 60%
連絡電話及連絡人	E-mail: cs4405@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11718 楊淑卿小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://optometry.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://optometry.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	醫學影像暨放射科學系
學位別	理學學士
招生名額	2
修業年限	4
申請資格	申請者必須高中以上畢業 ( 包括高中應屆畢業生 )。
審查方式	書面審查
成績計算	一、高中在校成績佔 50% 二、其他資料審查佔 50%
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1840@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11738 黃楷勛先生 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://imaging.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://imaging.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	心理學系
學位別	理學學士
招生名額	2
修業年限	4
申請資格	申請者必須高中以上畢業 ( 包括高中應屆畢業生 )。
審查方式	書面審查
成績計算	一、高中在校成績佔 50% 二、其他資料審查佔 50%
系所額外要求資料	華語文能力測驗證明(TOCFL)。
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1851@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11851 何柔穎小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://psychology.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://psychology.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	營養學系
學位別	理學學士
招生名額	4
修業年限	4
申請資格	申請者必須高中以上畢業 ( 包括高中應屆畢業生 )。
審查方式	書面審查
成績計算	一、高中在校成績佔 40% 二、其他資料審查佔 60%
系所額外要求資料	華語能力測驗證明 ( 如 TOCFL 等 )。
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1744@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11744 吳蕙妍小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://nutr.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://nutr.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	公共衛生學系
學位別	理學學士
招生名額	4
修業年限	4
申請資格	申請者必須高中以上畢業 ( 包括高中應屆畢業生 )。
審查方式	書面審查
成績計算	一、高中在校成績佔 40% 二、其他資料審查佔 60%
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1798@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11766 林欣亭小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://phd.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://phd.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	醫療產業科技管理學系
學位別	管理學學士
招生名額	1
修業年限	4
申請資格	申請者必須高中以上畢業 ( 包括高中應屆畢業生 )。
審查方式	書面審查
成績計算	一、高中在校成績佔 40% 二、其他資料審查佔 60%
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1830@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11713 陳怡君小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://health.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://health.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	醫學資訊學系
學位別	理學學士
招生名額	2
修業年限	4
申請資格	申請者必須高中以上畢業 ( 包括高中應屆畢業生 )。
審查方式	書面審查
成績計算	一、高中在校成績佔 40% 二、其他資料審查佔 60%
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1331@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11733 王武雄先生 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://mi.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://mi.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	職業安全衛生學系
學位別	理學學士
招生名額	4
修業年限	4
申請資格	申請者必須高中以上畢業 ( 包括高中應屆畢業生 )。
審查方式	書面審查
成績計算	一、高中在校成績佔 40% 二、其他資料審查佔 60%
系所額外要求資料	華語文能力測驗證明(TOCFL)
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1825@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11825 沈杏炫小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://occupation.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://occupation.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	健康餐飲暨產業管理學系
學位別	理學學士
招生名額	2
修業年限	4
申請資格	申請者必須高中以上畢業 ( 包括高中應屆畢業生 )。
審查方式	書面審查
成績計算	書面審查佔 100%
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1860@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11861 周育汝小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://restaurant.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://restaurant.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	醫學應用化學系
學位別	理學學士
招生名額	2
修業年限	4
申請資格	申請者必須高中以上畢業 ( 包括高中應屆畢業生 )。
審查方式	書面審查
成績計算	書面審查佔 100%
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1871@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 11871 紀紘心小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://chemistry.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://chemistry.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

系所別	應用外國語言學系
學位別	文學學士
招生名額	2
修業年限	4
申請資格	申請者必須高中以上畢業 ( 包括高中應屆畢業生 )。
審查方式	書面審查
成績計算	一、高中在校成績佔 40% 二、其他資料審查佔 60%
連絡電話及連絡人	E-mail: cs1891@csmu.edu.tw Tel: 886-4-24730022 分機 13022 謝映如小姐 地址: 台中市 402 建國北路一段 110 號 網址: <a href="http://dafl.csmu.edu.tw/bin/home.php">http://dafl.csmu.edu.tw/bin/home.php</a>

## 六、審核流程

外國學生審核流程，先由申請之系（所）初審，再經學院「外國學生入學甄審會議」審核通過後，於規定名額內確定錄取名冊並送交教務處彙整列冊呈教務長、校長核定後發給入學通知。

## 七、公告錄取名單

2020年06月10日

## 八、注意事項及入學須知

1. 申請入學最多可申請三個系所，但僅能選擇一系所辦理報到及註冊入學。申請兩個系所以上者需分別繳交申請文件，但可合併寄送。
2. 如因表件不全以致延誤報名者，概由考生自行負責，故請務必寫清楚聯絡電話。報名繳交之證件一概不予退還。
3. 禁止使用雙重身分（外國學生及僑生）申請入學：申請人若皆符合外國學生及僑生資格，申請前即須確定以其中一種身分申請，禁止申請人以外國學生及僑生雙重身分申請來台就讀。
4. 外國學生依教育部「外國學生來臺就學辦法」申請來臺就學，以一次為限。於完成申請就學學校學程後，除申請碩士班以上學程，得逕依本校規定辦理外，如繼續在臺就學者，其入學方式應與我國內一般學生相同。
5. 已報名初審合格或錄取之學生，如經發現申請資格不符規定或所繳交之證件有不實、偽造、假借、塗改、學歷資格不具合法有效等情事，即取消其報考、入學資格或開除學籍，且不發給任何學歷（力）證明。如係在本校畢業後始發現有上述情事者，除勒令繳銷其學位證書外，並公告取消其畢業資格。
6. 錄取之新生，應依錄取通知之規定辦理報到手續，並繳驗護照、畢業證書正本等相關資料，否則取消錄取資格；逾期未報到即以自願放棄入學資格論。
7. 外國學生來臺就學後，其於就學期間許可在臺初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍者，喪失外國學生身分，應予退學。
8. 外國學生經入學學校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學者，不得再向本校申請入學，違反此規定並經查證屬實者，取消其所獲准之入學資格或開除學籍。
9. 本校教學以中文為主：申請就讀各系所者必須具備中文寫、聽、說能力。
10. 外國學生註冊時，新生應檢附已投保自入境當日起至少六個月效期之醫療及傷害保險。前項保險證明如為國外所核發者，應經駐外機構驗證。
11. 外國學生註冊入學時，未逾該學年第一學期修業期間三分之一者，於當學期入學；已逾該學年第一學期修業期間三分之一者，於第二學期或下一學年註冊入學。
12. 獲准入學之外國學生，每學期之繳費金額，依入學當學年度「學雜費徵收表」辦理。自104學年度起入學新生，醫學系、牙醫系比照本校國內學生學雜費收費標準2倍收費，其餘系所比照本校國內學生收費標準。
13. 本簡章未規定事宜，悉依教育部「外國學生來臺就學辦法」、「本校外國學生入學招生規定」及相關法令辦理。

附件一 繳交資料檢查表

中山醫學大學外國學生申請入學繳交資料檢查表

※請檢查您所繳交資料項目

確認欄 (V)	繳交資料	份數
	1. 每單一系所申請費用(新台幣2,000元或美金80元)	
	2. 繳交資料檢查表(附件一)	1
	3. 入學申請表(黏貼2吋三個月內近照)(附件二)	1
	4. 國籍證明相關文件或護照影本	1
	5. 最高學歷畢業證書或同等學力證明文件(影本) (附經公證之中文或英文譯本)	1
	6. 歷年成績單(影本)(附經公證之中文或英文譯本)	1
	7. 由銀行提供財力證明或出具財力保證書(附件三)	1
	8. 入學申請具結書(附件四)	1
	9. 各項能力證明文件(影本)	1
	10. 推薦函兩份	2
	11. 系所指定之其他文件	1
	12. 申請入學文件驗證切結書(如未及時備妥驗證文件)(附件五)	1
	13. 申請者地址標籤(附件六)	1

※所有申請文件一律不退還，請自行保留備份。

申請人簽名：

日期：

中山醫學大學109學年度外國學生入學申請表  
 Chung Shan Medical University, Academic Year 2020~2021  
 International Student Admission Application Form

申請人須以中英文正楷詳細逐一填寫。

Applicants shall fill in this form clearly in Chinese or English.

申請學位 Degree		<input type="checkbox"/> 學士 Bachelor <input type="checkbox"/> 碩士 Master <input type="checkbox"/> 博士 Ph.D.		Application Number (For Official Use Only)	
申請學系(所) Department (institute) to enroll					
<b>申請人資料 (Personal information)</b>					
國籍 Nationality		出生地 Place of Birth			
中文姓名 Chinese Name (if any)	(姓)	(名)	性別 / Sex <input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	最近二吋相片 Attach a recent photograph here (about 1" x 2" )	
Full Name	(First)	(Middle)	(Last)		
護照號碼 Passport No.			居留證號碼 Residential Certificate No.		
電話 TEL			電子郵件信箱 E-mail Address		
通訊地址 Mailing Address					
婚姻狀況 Marital Status	<input type="checkbox"/> 已婚 Married <input type="checkbox"/> 未婚 Single	出生日期 Date of Birth	(Month) /	(Day) /	(Year)
申請人是否曾經擁有中華民國國籍並設籍於台灣? Have you ever held an R.O.C. nationality and had a household registered in Taiwan? <input type="checkbox"/> 是(Yes) <input type="checkbox"/> 否(No)					
健康情形 Health Condition	(Specify your health problems, if any)				
父親中文姓名 Father's Name			父親出生地 Father's Birth Place		
父親國籍 Father's Nationality			申請人父親是否曾經擁有中華民國國籍並設籍於台灣? Has your father ever held an R.O.C. nationality and had a household registered in Taiwan? <input type="checkbox"/> 是(Yes) <input type="checkbox"/> 否(No)		
母親中文姓名 Mother's Name			母親出生地 Mother's Birth Place		
母親國籍 Mother's Nationality			申請人母親是否曾經擁有中華民國國籍並設籍於台灣? Has your mother ever held an R.O.C. nationality and had a household registered in Taiwan? <input type="checkbox"/> 是(Yes) <input type="checkbox"/> 否(No)		

※以上所稱中華民國國籍係依中華民國〈國籍法〉第二條所認定：有下列各款情形之一，屬中華民國國籍：

- 一、出生時父或母為中華民國國民。
- 二、出生於父或母死亡後，其父或母死亡時為中華民國國民。
- 三、出生於中華民國領域內，父母均無可考，或均無國籍者。
- 四、歸化者。

※ROC nationality mentioned above is defined in accordance with Article 2 of <Nationality Act> :

A person shall have the nationality of the ROC under any of the conditions provided by the following Subparagraphs:

- 1. His/her father or mother was a national of the ROC when he/she was born.
- 2. He/she was born after the death of his/her father or mother, and his/her father or mother was a national of the ROC at the time of death.
- 3. He/she was born in the territory of the ROC, and his/her parents can't be ascertained or both were stateless persons.
- 4. He/she has undergone the naturalization process.

### 在台聯絡人 (Contact Person in Taiwan)

姓名 Name		Email		關係 Relationship	
在台地址 Address in Taiwan			電話 TEL		

### 學歷(Educational Background)

學程 degree	高中 High School	學院或大學 College or University	碩士班 Graduate School (Master Program)	博士班 Graduate School (Ph.D. Program)
學校名稱 Name of School				
學校所在地 City and Country				
學位 Degree Conferred				
就學期間 Period	From ____M____Y To ____M____Y	From ____M____Y To ____M____Y	From ____M____Y To ____M____Y	From ____M____Y To ____M____Y
主修 Major				

### 中文語言能力(Chinese Proficiency Level)

聽 Listening	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor	<input type="checkbox"/> 不會 None
說 Speaking	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor	<input type="checkbox"/> 不會 None
讀 Reading	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor	<input type="checkbox"/> 不會 None
寫 Writing	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor	<input type="checkbox"/> 不會 None

◎是否參加過中文語文能力測驗？何種測驗？分數？

Have you taken any Chinese language proficiency test?

No Yes, Name of the test: \_\_\_\_\_; Your scores: \_\_\_\_\_.

◎是否參加過中文語文學習課程？學習時間？學習中文環境(高中、大學、語文機構)？

Have you ever taken Chinese Learning Programs/Courses?

No Yes, How long have you studied? \_\_\_\_\_;

Where did you study Chinese (high school, college, language institute)? \_\_\_\_\_.

### 修業計畫(Study Plan)

在本校就讀期間各項費用來源  
What are the major financial resources  
for your studies at CSMU?

- 臺灣獎學金 Taiwan Scholarship
- 個人儲蓄 Personal Savings
- 其他獎(助)學金 Scholarship
- 父母供給 Parental Support
- 其他 Other (Please specify the details.) \_\_\_\_\_

留學計畫  
Stating your  
motives for  
studies and  
detailed plan

可另附紙張 (attach additional paper if necessary)

◎本人保證以上資料均由本人填寫，正確無誤。

*I certify that I have completed this application form by myself, and that all the information I have given is correct.*

◎凡報名本招生者即表示同意授權本校依「個人資料保護法」規定，取得並保管考生個人資料，在辦理招生事務之目的下，進行處理及利用。本校將善盡善良保管人之義務與責任，妥善保管考生個人資料，僅提供招生相關工作目的使用。

Applicants, in accordance with the Personal Data Protection Law, will allow OCU to use their personal information for application and enrollment at CSMU. CSMU will keep applicants' personal information for the use of enrollment evaluation only. By submitting the application forms, applicants grant the school use of their personal information in aspects related to enrollment.

◎申請人簽名 Applicant's Signature \_\_\_\_\_ 日期 Date \_\_\_\_\_

中山醫學大學外國學生申請入學財力保證書  
**CSMU Foreign Student Financial Guarantee**

【存款證明非申請人帳戶者，請附上本項資助者財力保證書】

If the certificate is not in the name of the applicant, please submit this “Financial Guarantee” signed by the applicant’s financial guarantor in which the relationship between the two is stated and the support of the applicant’s expense for the duration of the applicant’s studies in Taiwan is guaranteed.

本人\_\_\_\_\_與被保證人\_\_\_\_\_關係是\_\_\_\_\_，願擔保被保證人在中山醫學大學就學及生活所需一切費用支出。

I, \_\_\_\_\_ (name in full) as \_\_\_\_\_ (relationship) of \_\_\_\_\_ (name of the applicant), hereby guarantee that the applicant's total living and tuition expenses while attending Chung Shan Medical University will be paid in full.

此 致

Submitted to

中山醫學大學招生委員會

Chung Shan Medical University Admission Committee

保證人簽名(Guarantor's Signature): \_\_\_\_\_

保證人電話(Guarantor's Phone Number): \_\_\_\_\_

保證人E-Mail (Guarantor's E-Mail): \_\_\_\_\_

保證人地址(Guarantor's Address): \_\_\_\_\_

與申請人關係(Guarantor's Relationship to Applicant): \_\_\_\_\_

具結日期 Date : \_\_\_\_\_ (YYYY) \_\_\_\_\_ (MM) \_\_\_\_\_ (DD)

中山醫學大學109學年度外國學生入學申請具結書  
Chung Shan Medical University Academic Year 2020~2021  
International Student Admission Application Pledge

報考系所別 Department/Institute Applied		Application Number (For Official Use Only)
姓名 Full Name	中文(in Chinese)	
	英文(in English)	
<p>一、本人保證未具僑生身分且符合「外國學生來臺就學辦法」所規定之申請資格。 I guarantee that I do not possess Overseas Chinese student status and conform to the application requirements stipulated in the “Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan”.</p> <p>二、本人未曾依「僑生回國就學及輔導辦法」進入中華民國國內各大專院校就讀。 I have never entered and attended any other college or university in the R. O. C. under the “Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan.”</p> <p>三、本人本學年度未向海外聯合招生委員會申請來臺就學。 I didn't apply to the University Entrance Committee for Overseas Chinese Student for a place to study in Taiwan at any time this year.</p> <p>四、本人所提供之所有相關資料（包括最高學歷證明、成績單、護照及其他相關文件之正本及其影本）均為合法有效之文件，如有不實或不符合規定或變造之情事，經查屬實即取消入學資格，並註銷學籍，且不發給任何有關之學分證明或畢業證書。 All the materials I have provided (including originals and copies of the highest academic degree, transcript of academic record, passport, and other relevant documents) are legal and valid documents. Should any false declaration, violation of the regulations or forging documents be found, my admission eligibility to CSMU will be immediately cancelled, my student status will be revoked, and no relevant certificate of academic credits or diploma will be issued.</p> <p>五、本人未曾遭中華民國國內各大專院校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學。如違反此規定並經查證屬實者，取消入學資格，並註銷學籍，且不發給任何有關之學分證明或畢業證書。 I have never been expelled from any university or college in the R. O. C. due to the unsatisfactory conduct grade, failure in academic achievement or confirmed sentence in criminal cases. If I breach any of the regulations, my admission will be cancelled and my student status will be revoked. In addition, no relevant certificate of academic credits or diploma will be issued from CSMU.</p> <p>六、本人已閱畢簡章條文，並遵守所有簡章上相關之規定。 I have read through the text of this admission guide and commit to obey the relevant regulations in said text.</p> <p>上述所陳之任一事項同意授權貴校查證，如有不實或不符合規定等情事，若於入學後經查證屬實者，本人願接受學校註銷學籍處分，絕無異議。 <i>I authorize Chung Shan Medical University to verify all of the above provided information. Should any false declaration or violation of the regulations be found and proved after my admission to CSMU, I accept the consequence of having my student status revoked without any objection.</i></p> <p>申請人(具結人)簽名 Applicant's signature _____</p> <p>日期 Date _____ / _____ / _____ (month) (day) (year)</p>		

中山醫學大學外國學生申請入學文件驗證切結書

申請人\_\_\_\_\_申請 貴校\_\_\_\_\_ (系所名)，

依規定應於報名時繳交：

經駐外單位驗證之最高學歷畢業證書或同等學力證明文件中文或英文譯本(影本)

經駐外單位驗證之最高學歷成績單中文或英文譯本(影本)

因故未及備妥以上勾選文件，謹此具結保證如獲錄取，須於報到時補繳至教務處。

若未如期繳驗或經查證不符合 貴校報考條件，本人自願放棄入學資格，絕無異議。

此致

中山醫學大學

立書人簽章：

聯絡電話：

電子郵件：

具結日期： 年 月 日

## 附件六 地址標籤

### 地址標貼 Mailing Details

以下為寄發「入學許可」用的地址標貼，請直接在**Word**檔中輸入你的郵寄地址列印出來，連同其他申請文件一併寄出。

Please use Microsoft word to key in your mailing details in the space provided below and send it along with other documents.

-----Mailing address---(1)-----

**To :**

(Name) \_\_\_\_\_

(Address) \_\_\_\_\_

(Tel.) \_\_\_\_\_

-----Mailing address---(2)-----

**To :**

(Name) \_\_\_\_\_

(Address) \_\_\_\_\_

(Tel.) \_\_\_\_\_